



TENDER NO. SC 1568/2015	TENDER NR. SC 1568/2015	ISINIKI-XABISO NO. SC 1568/2015
<p>Tenders are hereby invited for: <b>Sale of Erf 2925 (portion of Erf 2627) Hawston, Hermanus for Business Purposes.</b></p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from <b>Friday, 13 March 2015</b>, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus, Tel. 028 313 8064 from Ms Rita Neethling between 08h30 and 15h30, upon payment of a tender participation fee of <b>R143.00</b> per set. Alternatively the documents can be downloaded from the website: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Sealed tenders, with "<b>Tender No. SC1568/2015: Sale of Erf 2925 (portion of Erf 2627) Hawston, Hermanus for Business Purposes</b>" clearly endorsed on the envelope, must be deposited in <b>Tender Box No. 2</b> at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation provided by the Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is <b>on Friday, 17 April 2015 at 12h00</b> and will be opened in public immediately thereafter in the SCM Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenders must be valid for <b>90</b> days after the closing date.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the highest or any tender and reserves the right to accept any or none of the tenders submitted, as it may deem expedient. Tenders are subject to the Supply Chain Management Policy and the Administration of Immovable Property Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer enquiries to Ms <b>A Kotze</b> at telephone number: <b>028 316 3724</b>.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir: <b>Verkoop van Erf 2925(ñ gedeelte van erf 2627) Hawston, Hermanus vir Besigheidsdoeleindes.</b></p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf <b>Vrydag, 13 Maart 2015</b>, by die kantoor van die Voorsieningskanaanbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan, Hermanus, Tel. 028 313 8064 vanaf Me. Rita Neethling tussen 08h30 en 15h30, by betaling van 'n tenderdeelnamefoo van <b>R143.00</b> per stel. Alternatiewelik kan die dokumente afgelaai word vanaf die webblad: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Verseëelde tenders duidelik gemerk "<b>Tender Nr.SC1568/2015:Verkoop van Erf 2925 (ñ gedeelte van erf 2627) Hawston, Hermanus vir Besigheidsdoeleindes.</b>" op die koevert, moet geplaas word in <b>Tender Bus Nr. 2</b> by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die dokumentasie deur die Munisipaliteit uitgereik.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is <b>Vrydag, 17 April 2015 om 12h00</b>. Tenders sal direk na die sluitingstyd in die openbaar ooggemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir <b>90 dae</b> na die sluitingsdatum.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die hoogste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie en behou die reg voor om enige of geeneen van die tenders wat aangebied is te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Voorsieningskanaanbestuurbeleid en die Administrasie van vaste eiendom beleid van die Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Navrae kan gerig word aan <b>Me. A Kotze</b> by telefoonnommer <b>028 316 3724</b>.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: <b>Ukuthengiswa Kwesiza 2925( Isahlulo sesiza 2627) eHawston, eHermanus, nenjongo yokwakha indawo yoshishino.</b></p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela <b>Ngolwesihlanu nge 13 Matshi 2015</b>, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue,eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba oxabisa <b>R 143.00</b> nge seti.kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: <a href="http://www.overstrand.gov.za">www.overstrand.gov.za</a></p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa,"<b>Isiniki-Xabiso No. SC 1568/2015:Ukuthengiswa Kwesiza 2925 (Isahlulo sesiza 2627) eHawston, eHermanus, nenjongo yokwakha indawo yoshishino.</b>" ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe <b>kwi BhokisiyeZiniki-maxabiso No. 2</b> Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we <b>17 Apreli 2015 ngentsimbi ye 12h00</b> kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamakhulu anamashumi anethoba <b>90</b> emva komhla wokuvala.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphezulu okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso, neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kunye nomthetho wolawulo lezakhiwo kaMasipala we-Overstrand ovunywe libhunga lika Masipala.</p> <p>Nceda nxibelelana no <b>Nkosazana AKotze</b> kule nombolo ilandelayo <b>028 316 3724</b>.</p>
<b>DIRECTOR: INFRASTRUCTURE &amp; PLANNING</b>	<b>DIREKTEUR: INFRASTRUKTUUR EN BEPLANNING</b>	<b>MONGAMELI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO</b>